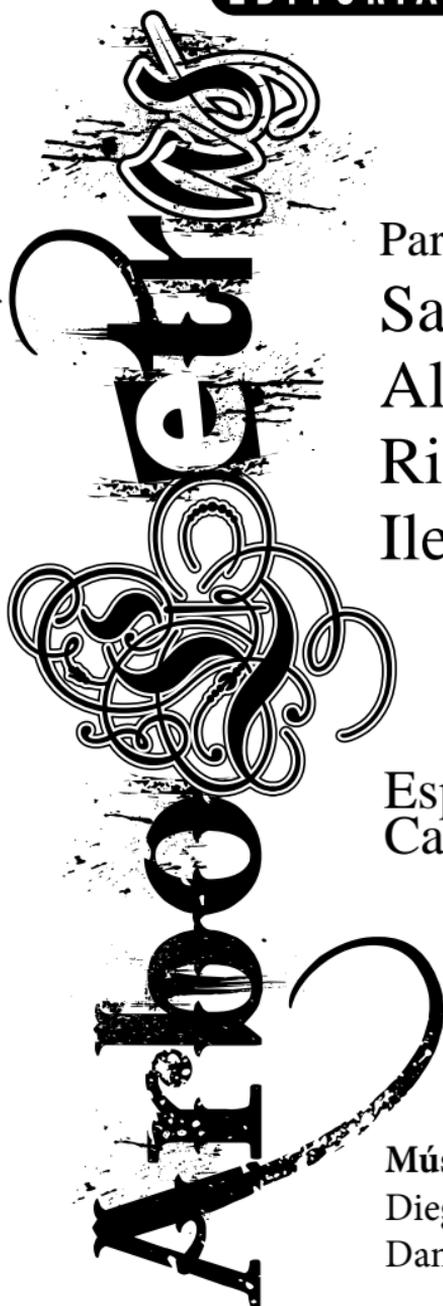




# RECITAL DE POESÍA

EDITORIAL ARBOLEDA



Participantes:

Sara Castro,  
Alejandro Cordero  
Ricardo Marín  
Ileana Suárez

Espacio Cultural  
Carmen Naranjo

Músicos invitados

Diego Juárez (Guitarra)  
Daniel Ortiz A. (Violín)

JUEVES 27 DE JUNIO DEL 2013, 7:00PM

Organiza la Editorial Arboleda  
y el Colegio de Costa Rica/ Ministerio de Cultura y Juventud.



COLEGIO DE COSTA RICA  
MINISTERIO DE CULTURA Y JUVENTUD



# Arboletras

Agradecimiento al Colegio de Costa Rica por su apoyo a las letras jóvenes emergentes que se lanzan a través de este Espacio Cultural Carmen Naranjo y que logramos observar en esta edición mensual que procura, además, la inclusión de los escritores de los diferentes círculos literarios nacionales.

© **Arboletras** es una producción de **Editorial Arboleda**. Junio de 2013.

**Dirección Editorial Arboleda:**

Américo Ochoa y Leonardo Villegas  
[www.editorialarboleda.com](http://www.editorialarboleda.com)  
[info@editorialarboleda.com](mailto:info@editorialarboleda.com)

**Dirección Arboletras y producción gráfica:**

Leonardo Villegas

**Equipo de apoyo:**

Eugenio Redondo, Adriana Guido  
Jenny Álvarez, Andrea Vinocour  
y Walter Marín.

Sentido agradecimiento al Programa de Cultura de la Universidad Continental de las Ciencias y las Artes por colaborar desinteresadamente en la presentación cultural de este evento:

**Músicos invitados**

Diego Juárez (Guitarra)

Daniel Ortiz A. (Violín)

[www.uccart.com](http://www.uccart.com)

Tel: 2256-7944

Y al gentil personal de

**INMUVISA Catering Services**

por su esmero y apoyo.

[www.inmuvisacatering.com](http://www.inmuvisacatering.com)

Tel: 8382-9450



**COLEGIO DE COSTA RICA**  
MINISTERIO DE CULTURA Y JUVENTUD



## ¿Qué es ARBOLETRAS?

Es una actividad organizada por la Editorial Arboleda que consiste en la realización de una serie de recitales de poesía mensuales en el Espacio Cultural Carmen Naranjo con la intención de dar a conocer escritores emergentes costarricenses así como invitados con trayectoria.

Esta actividad procura sacar de la gaveta del escritorio a muchos escritores entusiastas que no han tenido aún la oportunidad de publicar su trabajo pero que vienen forjando una vida en las letras en diversos círculos literarios existentes en el país. La idea es darlos a conocer en un espacio de amistad y enlazarlos a través de los vínculos de acercamiento que posee un recital.

Es intención de la Editorial Arboleda al finalizar el ciclo del año 2013 publicar una breve antología con el material recopilado en los eventos. Que sea para muchos de sus autores la primera oportunidad de ser tomados en cuenta para ser leídos. Servirá además esta actividad para hacer un rastreo del quehacer inédito de la literatura que se permea en Costa Rica y que no se visibiliza en las librerías.

Leonardo Villegas



## Ileana Suárez

Costarricense, nacida en San José, un 4 en setiembre de 1975. Estudio en el Conservatorio de Castilla desde el kínder, donde egresó graduada en teatro, y tuvo su encuentro con la poesía.

Estudió psicología en la Universidad de Costa Rica donde integró el grupo de teatro Girasol por seis años, posteriormente, cursó la maestría en Gerencia de Proyectos de Desarrollo en el Instituto Centroamericano de Administración Pública.

Ha laborado en diferentes instituciones públicas del país realizado una escucha e intervención a partir de temáticas como derechos humanos, niñez, juventud, género, economía social, desarrollo local, empresarialidad, educación, cooperativismo.



## Epifanía

No buscaba tu alevosía encantada,  
ni mirarme en el recodo huraño  
de tus velos de transeúnte.

No quise untar mis manos  
de la tempestad de tus noches,  
ni seducir arrecifes, tormentas,  
sólo tus pupilas.

quise acercarme,  
como quien cuece  
lo que le presta la vida,  
y apuesta cultivos a las dichas.

## Meridiano 1

Pasos ajenos,  
me dirigen hacia lo que sé y desconozco,  
lo que me hace vibrar  
y me sacude el cuerpo,  
recuerda que vivo,  
me construyo  
frágilmente...  
de esperanza,  
materia intangible,  
que me hace ser.

## **Esta casa sin vos**

Esta casa es un puente colgante;  
era marimba  
cuando sonaban tus pasos,  
sabe  
la risa que traía tu nombre  
y su ritmo  
Existen códigos  
entre su alma y tus ventanas,  
alquila una duda,  
descifrada sola en sueños,  
y olvidada en la ducha,  
en despertares que se hielan,  
por las necias goteras  
que nunca arreglaste.  
Guarda pactos entre pasillos,  
donde los adioses fueron todo,  
menos la verdad.

## **Adioses**

El equipaje listo  
estrilaba palabras retenidas  
entre el zíper  
-y vos-  
del otro lado de la espera,  
escuchabas mudos adioses  
esforzados en omitirse,  
como un mal discurso olvidado,  
Reminiscencia...  
ese olor conocido.  
el de tierra derrumbada,  
la misma que aunque pálida en un retén,  
sobrevivía cómplice a nuestras derrotas.  
Un duende se sintió huérfano ese día  
-lo confieso ahora-  
coexistía de nuestras esquinas.



## Sara Castro

San Ramón, Alajuela,  
Costa Rica, 1972 .

Poeta, gestora cultural, ha publicado su primer poemario *69 Latidos* en el 2012, participó como invitada en el Festival Mesoamericano de Poesía en Chiapas México en el 2013. Algunos de sus poemas han sido publicados en la revista nicaragüense “Orquídea de Acero” y en diversas revistas locales. Recientemente fue publicada en la antología de “Mujeres Poetas del Mundo” editada por el escritor del país Vasco Xabier Susperri y en blog de “Poesía de Mujeres” de la escritora Ana Muela Sopena.

Durante seis años se desempeñó como integrante y colaboradora de la Asociación Popular de Arte y Cultura Ramonense (APACUR) y del taller de poesía de esta Asociación. También a sido coordinadora del “Encuentro Internacional de Poesía de Occidente” que a partir del año en curso cambió su nombre a “Encuentro Internacional Tierra de Poetas “ del cual ahora es co-directora, así mismo coordinadora del taller de poesía “Guillermo Naranjo”.

Próximamente en el mes de julio estará participando como invitada en el “Festival Hispanoamericano Claudia María Jovel”, organizado por el poeta Otoniel Guevara, director de la “Fundación Metáfora El Salvador”.

## Niños de cartón

Avecitas migratorias que huyen del invierno  
para reciclar su destemplanza.

Portales inadvertidos  
que se cobijan bajo esa brújula nublada  
que nunca ,

Nunca guía a sus reyes.

Carbunclos en la desidia  
cada vez que baja el sol en el paisaje urbano.

Sorbos podridos de maná  
que sueñan mientras miran

un libro roto de pinocho

con dejar de ser cartón,

para ser niños, solamente niños.

## Llanto

Válvula de escape,  
luz  
de esta especie de animal.  
Tinta imborrable de versos  
preámbulo de una sonrisa.  
Estímulo  
bandera marrón,  
purga de humores  
alivio a la ingenuidad.  
Moneda universal  
con el rostro de cristo.  
Trueque para ser perdonado,  
remordimientos  
resignación .  
Antibiótico del ayer.  
Órbitas unidas.  
Dréname  
hasta que moquee la  
última lágrima.  
Extiéndete por mis conductos  
lentamente ,  
evaporízame  
como si el alma vomitara su composición.

## Hay una cosa que no te he dicho

Es verdad:  
Llevo medio calendario de plegarias  
De lunas en abandono.  
“a lágrima viva”  
la razón ya no me sostiene  
por que censura tu nombre.  
Y vos  
te las has creído tanto que te das el  
lujillo de postergarme  
hasta nuevo aviso.  
Toda esta pesadumbre es autentica  
por eso he dicho que te amaré continuamente.  
Aunque el límite de lo infinito podría ser hoy,  
pues cuando las aguas dejan de mirar  
la voluntad florece.  
Cuando la médula olvida,  
Olvida.



## Alejandro Cordero

San José, Costa Rica 1983. Poeta. Estudiante de Literatura y Lingüística. Ha participado en diferentes Festivales y Encuentros Internacionales. Fue miembro fundador del Grupo Libertad Bajo Palabra. Ha publicado “Temporada de Huracanes” (Editorial Arboleda, 2012) “Habitación del Olvido” (Ediciones Andrómeda 2003).

Aparece en las antologías “Lunadas Poéticas, poesía costarricense actual” (poesía, ediciones Andrómeda 2005), “Sostener la Palabra, antología de poesía costarricense contemporánea” (poesía, Editorial Arboleda 2007), en la colección de cuadernos de poesía “Mono a cuadros” Volumen I (poesía, Editorial Arboleda 2006), “Colección de Poesía” (Ego Group Inc, Miami, USA 2008).

## Andamios

I

A fin de cuentas  
en el último acto  
el escenario parece corto  
y vos te lucís para lastimarme.

II

Calma mujer  
    todos tienen frío  
            pero el único sin abrigo  
            te mira detrás de la butaca

III

Soy el exclusivo espectador  
de tu sentencia

IV

Mordéte los labios  
Como para sangrar al público  
y no esperés que te nombre.

## Barlovento

En esta letra de colibrí  
te digo la ruta de la niebla

No soy bueno para las direcciones  
soy torpe con las brújulas  
no distingo entre la estrella del norte  
y la cruz del sur

Mi olfato no me guía más que mis vicios  
entiendo poco de señales en clave  
luces de emergencia  
nudos náuticos

Del amanecer  
sólo conozco su grito en el tendido eléctrico

A menudo me tropiezo con un eclipse al entrar  
y termino con la suela del corazón rota.

## Llovediza

Hoy el temporal es diferente  
no me pertenece o involucra

Tengo lo necesario para encontrarla  
aferrada al paraguas descompuesto

No me preocupa la ausencia de canículas  
ni demasiado gris en el lienzo

Me basta con su sombra lluviosa  
manos que buscan el aleteo del pájaro  
sus ojos que estilan este aguacero  
que pasa inadvertido  
como si nos desconociera.

## Ricardo Marín

Coronado, San José, Costa Rica, 1977.

Varios de sus poemas han sido publicados en revistas y periódicos nacionales e internacionales. Su primer poemario, *Para no pensar*, fue publicado por la Editorial Arboleda en el 2008. Está incluido en la antología *Lunadas Poéticas volumen II* (Editorial Andrómeda 2006). Ha sido invitado al II Encuentro de Escritores Centroamericanos 2007, Festival Internacional de la Artes FIA 2008, Festival Internacional de Poesía 2008, además de otras lecturas y festivales de Costa Rica, festival de poesía en la Montaña en República Dominicana 2008. Festival Internacional de poesía en la Habana 2010. Festival internacional de poesía de Granada Nicaragua 2011. En 2009 obtuvo el segundo lugar en el certamen literario Brunca de la Universidad Nacional de Costa Rica con su libro *Amanda y otros poemas*. En el 2010 obtuvo una mención honorífica en el certamen Mesoamericano Luis Cardoza y Aragón de Guatemala con la obra *Karaoke 10*, próxima a publicarse.

## Famotidina

Esperando a que se instale la gastritis, cada cual a su ritmo bebe en el bar.

Alrededor, gente como turistas que desconocen sus nombres, un cenicero lleno, el clac clac de las botellas, Oscar de León como banda sonora. Al salir a la calle serán los mismos: una mujer y un hombre (tomados) de la mano, buscando la cama comprada a crédito.



## Zarpe Diem

He gastado la mayoría de mi tiempo  
en este bar  
testigo de cómo mis amigos  
se van quedando sin ideas  
sin hígado o sin sueldo  
mientras vislumbro la posibilidad  
de carecer de sueldo o de hígado  
siempre y cuando me dejen libre la idea  
que al menos no me falten las dos cosas  
al mismo tiempo  
aquí he conocido mujeres  
como Shirleys o Guadalupe  
que han tenido la cordialidad de largarse  
justo antes de tener el augurio  
de que me iban a aceptar un trago  
pero no las culpo ni por sus nombres  
lo que me acontece  
es el monólogo  
de una bola de discoteca  
la misma aguja atravesando  
noche tras noche  
el cielo de la boca  
no hay motivación para un brindis  
y alguien está a punto  
de parir una orquídea en los orinales  
de todas mis caras posibles  
he visto la verdadera  
reflejada en el fondo de este vaso  
como un dragón chino  
parpadeando la muerte.

## Cover

Sucede que terminás de leer un poema  
y del público salta una mujer y te abraza  
diciendo que nunca había sentido algo así  
que le cambió la vida  
que empezó a ovular con esos versos  
y no podés explicarle con seguridad  
qué te llevó a escribir esas líneas  
empezás por inventar profundidades  
donde solo hay palabras  
a nombrar poetas que nunca has leído  
a esconder el plagio y el alquitrán de las manos  
y esa mujer te mira  
con la convicción de que la poesía es otra cosa  
otra maldita cosa  
pero todo es una mentira en la garganta  
mientras una mujer te escucha y se marcha  
a calentarle el oído a otro  
gracias a un poema tuyo  
que ni vos mismo sabés lo que significa.

